

24° les appareils de radiocommunications à courte portée pour des applications de chemin de fer, pour autant qu'ils respectent les bandes de fréquences, les puissances rayonnées maximales et les limites de champ suivantes :

BANDES DE FREQUENCES — FREQUENTIEBANDEN	LIMITES DE CHAMP MAGNETIQUE — TOEGELATEN MAGNETISCH VELD
2446-2454 MHz	500 mW p.i.r.e./e.i.u.v.
27,095 MHz	42 dBµA/m op/à 10 m
4515 kHz	7 dBµA/m op/à 10 m

24° de toestellen voor radioverbinding met beperkt bereik voor spoorwegtoepassingen voorzover zij de volgende frequentiebanden, maximale uitgestraalde vermogens en veldsterktes per frequentieband respecteren :

25° les implants médicaux actifs avec une puissance apparente rayonnée maximale inférieure à 25µW dans la bande de fréquence 402-405 MHz; les implants médicaux dans la bande 9-315 kHz avec un champ magnétique maximal de 30 dBµA/m à 10 m. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003.

Art. 3. Notre Ministre des Télécommunications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications,
R. DAEMS

25° de actieve medische implantaten met een maximum effectief uitgestraald vermogen kleiner dan 25 µW in de frequentieband 402-405 MHz; de medische implantaten in de band 9-315 kHz met een maximaal magnetisch veld tot 30 dBµA/m op 10 m. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2003.

Art. 3. Onze Minister van Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie,
R. DAEMS

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2003 — 1447 (2002 — 3395) [2003/09326]

26 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté ministériel établissant le taux normal des honoraires des personnes requises en raison de leur art ou profession, en matière répressive. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 28 septembre 2002, la date d'adoption de l'arrêté ministériel établissant le taux normal des honoraires des personnes requises en raison de leur art ou profession en matière répressive, n'est pas le 18 septembre 2002, comme erronément indiqué, mais bien le 26 septembre 2002.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2003 — 1447 (2002 — 3395) [2003/09326]

26 SEPTEMBER 2002. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het normaal bedrag van de honoraria van de personen opgeroepen in strafzaken wegens hun kunde of hun beroep. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 28 september 2002, is de goedkeuringsdatum van het ministerieel besluit tot vaststelling van het normaal bedrag van de honoraria van de personen opgeroepen in strafzaken wegens hun kunde of hun beroep, niet 18 september 2002, zoals verkeerdelijk vermeld, maar wel 26 september 2002.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2003 — 1448 [S - C - 2003/03211]

4 AVRIL 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 septembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Finances.

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43^{ter}, § 4, inséré par la loi du 12 juin 2002;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque Service public fédéral, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 16 janvier 2003;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 2002 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions d'encadrement dans les Services publics fédéraux, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 17 février 2002 portant création du Service public fédéral Finances, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 février 2003;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2003 — 1448 [S - C - 2003/03211]

4 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 september 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Financiën

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43^{ter}, § 4, ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere Federale Overheidsdienst, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 januari 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de staffuncties in de Federale Overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 februari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Financiën, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 februari 2003;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 2002 déterminant, en vue de l'application de l'article 43ter des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des Services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 11 mars 2003;

Vu l'arrêté royal du 25 septembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Finances;

Vu le plan de personnel du Service public fédéral Finances, relatif aux emplois des services centraux repris aux premier et deuxième degrés de la hiérarchie au sens de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 16 juillet 2002, élaboré par son Comité de Direction en sa séance du 19 mars 2003 et ayant reçu l'accord de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre du Budget;

Vu les remarques émises par les organisations syndicales conformément à l'article 54, alinéa 2 des lois précitées;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 27 mars 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 septembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Finances est remplacé comme suit :

« Article 1^{er}. Les emplois des services centraux repris aux premier et deuxième degrés de la hiérarchie au sens de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 16 juillet 2002, visés au plan de personnel du Service public fédéral Finances, sont répartis selon le tableau annexé au présent arrêté. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur ce jour.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances
D. REYNDERS

ANNEXE A L'ARRETE ROYAL DU 4 AVRIL 2003 MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 25 SEPTEMBRE 2002 FIXANT LES CADRES LINGUISTIQUES DU SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiërarchie	Cadre néerlandais — Nederlands kader	Cadres français — Frans kader
1	50 %	50 %
2	50 %	50 %

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 avril 2003 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Finances.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances
D. REYNDERS

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 2002 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43ter van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de Federale Overheidsdiensten, die eenzelfde taaltrap vormen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 september 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Financiën;

Gelet op het personeelsplan van de Federale Overheidsdienst Financiën dat betrekking heeft op de betrekkingen van de centrale diensten die zijn opgenomen in de eerste en de tweede trap van de hiërarchie in de zin van artikel 1 van het koninklijk besluit van 16 juli 2002, dat door het Directiecomité werd opgesteld tijdens de vergadering van 19 maart 2003 en waarvoor de akkoordbevindingen van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Begroting werden verkregen;

Gelet op de opmerkingen die door de vakorganisaties werden geformuleerd overeenkomstig artikel 54, tweede lid van voormelde wetten;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 27 maart 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 september 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Financiën wordt als volgt vervangen :

« Artikel 1. De betrekkingen van de centrale diensten die zijn opgenomen in de eerste en de tweede trap van de hiërarchie in de zin van artikel 1 van het koninklijk besluit van 16 juli 2002 en die zijn bedoeld in het personeelsplan van de Federale Overheidsdienst Financiën, worden verdeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel. »

Art. 2. Dit besluit wordt heden van kracht.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

BIJLAGE BIJ HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 4 APRIL 2003 TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 25 SEPTEMBER 2002 TOT VASTSTELLING VAN DE TAALKADERS VAN DE FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 april 2003 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Financiën.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS